



অসম **ৰাজপত্ৰ**  
সত্যমেব জয়তে

# THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ

EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

---

নং 30 দিশপুৰ, বৃহস্পতিবাৰ, 10 ফেব্ৰুৱাৰী, 2011, 21 মাঘ, 1932 (শক)  
No. 30 Dispur, Thursday, 10th February, 2011, 21st Magha, 1932 (S.E.)

---

GOVERNMENT OF ASSAM

ORDERS BY THE GOVERNOR

LEGISLATIVE DEPARTMENT : : LEGISLATIVE BRANCH

## NOTIFICATION

The 10th February, 2011

**No. LGL.138/2009/93.** - The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor is hereby published for general information.

**ASSAM ACT NO. I OF 2011**

(Received the assent of the Governor on 8th February, 2011)

**THE ASSAM APPROPRIATION (NO.I) ACT, 2011**

AN  
ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the services of the financial year, 2010-2011.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Sixty-second Year of the Republic of India as follows:-

Short title

1. This Act may be called the Assam Appropriation (No.1) Act, 2011.

Withdrawal of  
Rs.395,18,53,000 from and out  
of the Consolidated Fund of the  
State of Assam for the financial  
year, 2010-2011

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of **Three hundred ninety five crore eighteen lakh fifty three thousand rupees** towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2010-2011 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule.

Appropriation

3. The sums authorised to be withdrawn from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year ending on the Thirty-first day of March, 2011.

**THE SCHEDULE**  
( See Sections 2 and 3 )

[1] Grant No./ Appropriation	[2] Services and purposes	[3] Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
1	State Legislature Capital	19,00,00,000	-----	19,00,00,000
3	Administration of Justice Revenue	15,78,80,000	2,02,00,000	17,80,80,000
4	Elections Revenue	87,88,10,000	-----	87,88,10,000
8	Excise and Prohibition Revenue	8,00,000	-----	8,00,000
9	Transport Services Revenue	8,69,00,000	-----	8,69,00,000
	Public Service Commission Revenue	-----	4,00,000	4,00,000
11	Secretariat & Attached Offices Revenue	10,51,00,000	-----	10,51,00,000
13	Treasury and Account Administration Revenue	29,00,000	-----	29,00,000
14	Police Revenue	17,11,24,000	-----	17,11,24,000
16	Printings and Stationery Revenue	13,00,000	-----	13,00,000
17	Administrative and Functional Buildings Capital	1,00,00,000 8,23,78,000	----- -----	1,00,00,000 8,23,78,000
19	Vigilance Commission & Others Revenue	5,99,16,000	-----	5,99,16,000
20	Civil Defence & Home Guard Revenue	2,92,57,000	-----	2,92,57,000
23	Pension & Other Retirement Benefits Revenue	10,00,00,000	-----	10,00,00,000



[1] Grant No./ Appro- priation	[2] Services and purposes	[3]		
		Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
26	Education (Higher ) Revenue	11,14,80,000	-----	11,14,80,000
27	Art and Culture Revenue	8,17,00,000	-----	8,17,00,000
28	State Archives Revenue	6,00,000	-----	6,00,000
29	Medical & P.H Revenue	-----	4,20,000	4,20,000
30	Water Supply and Sanitation Revenue	3,00,00,000	-----	3,00,00,000
31	Urban Development (T & CP) Revenue	1,35,74,000	-----	1,35,74,000
32	Housing Revenue	1,50,00,000	-----	1,50,00,000
33	Residential Buildings Revenue	2,00,00,000	-----	2,00,00,000
38	Welfare of SC/ ST & Other Backward Classes etc. Revenue	16,43,24,000	-----	16,43,24,000
39	Social Security, Welfare & Nutrition Revenue	12,22,39,000	-----	12,22,39,000
41	Natural Calamities Revenue	5,00,00,000	-----	5,00,00,000
42	Social Services Revenue	39,45,84,000	-----	39,45,84,000
45	Censur Survey and Statistics Revenue	1,50,000	-----	1,50,000
48	Agriculture Revenue	38,08,76,000	-----	38,08,76,000
49	Irrigation Revenue	-----	6,62,000	6,62,000
52	Animal Husbandry Revenue	5,72,00,000	-----	5,72,00,000
58	Industries Capital	1,65,00,000	-----	1,65,00,000
64	Roads and Bridges Capital	25,00,00,000	-----	25,00,00,000
65	Tourism Revenue	8,00,000	-----	8,00,000
	Public Debt & Servicing of Debt. Capital	18,25,60,000	-----	18,25,60,000
	Revenue	-----	9,000	9,000
	Capital	-----	10,000	10,000
73	Urban Development (GDD) Revenue	13,22,00,000	-----	13,22,00,000
78	Department of WPT & BC (BTC) Revenue	3,00,00,000	-----	3,00,00,000
	<b>Total Revenue</b>	<b>320,87,14,000</b>	<b>2,16,91,000</b>	<b>323,04,05,000</b>
	<b>Capital</b>	<b>72,14,38,000</b>	<b>10,000</b>	<b>72,14,48,000</b>
	<b>Grand Total</b>	<b>393,01,52,000</b>	<b>2,17,01,000</b>	<b>395,18,53,000</b>

MOHD. A. HAQUE,

Secretary to the Government of Assam,  
Legislative Department, Dispur.

## ২০১১ চনৰ ১ নং অসম অধিনিয়ম

(২০১১ চনৰ ৮ ফেব্ৰুৱাৰী তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতি প্ৰাপ্তি)

অসম বিনিয়োগন (নং ১) অধিনিয়ম, ২০১১

এখন

অধিনিয়ম

২০১০-২০১১ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা নিৰ্দিষ্ট পৰিমাণৰ অতিৰিক্ত টকা উলিয়াওৱাৰ আৰু বিনিয়োগনৰ প্ৰাধিকাৰ দিবৰ নিমিত্তে এখন অধিনিয়ম

ভাৰত গণৰাজ্যৰ বাৰ্ষিকিতম্ বৰ্ষত তলত উল্লেখ কৰা ধৰণে অসম বিধান সভাৰ দ্বাৰা বিধিবদ্ধ কৰা হওক-

সংক্ষিপ্ত নাম

১। এই অধিনিয়মখনক অসম বিনিয়োগন (নং ১) অধিনিয়ম, ২০১১ বুলি কোৱা হব।

২০১০-২০১১ চনৰ  
বিত্তীয় বছৰটোৰ বাবে  
অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত  
নিধিৰ পৰা  
৩৯৫,১৮,৫৩,০০০  
টকা উলিয়াওৱাৰ বাবে।

২। ২০১০-২০১১ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ ভিতৰত অনুসূচীত (২) কলমত বিনিৰ্দিষ্ট কৰি দেখুওৱা সেৱা সমূহৰ সম্পৰ্কত বিভিন্ন ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচীত (৩) কলমত বিনিৰ্দিষ্ট সৰ্বমুঠ তিনিশ পঞ্চাশকোটি, ঠাঠ লাখ তেৱান হাজাৰ টকা উলিয়াওৱাৰ আৰু বিনিয়োগ কৰিব পাৰিব।

বিনিয়োগন

৩। এই অধিনিয়মৰ দ্বাৰা অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াওৱাৰ প্ৰাধিকাৰ দিয়া টকা ২০১১ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হবলগীয়া বছৰটোৰ সম্পৰ্কত অনুসূচীত দেখুওৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যাবলীৰ বাবে বিনিয়োগন কৰা হব।

অনুসূচী

ধৰা ২ ও ৩ দ্ৰষ্টব্য

মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগন	(১) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যাবলী	(২) মূলধন	(৩) সৰ্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		
			বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ
			টকা	টকা	টকা
১	ৰাজ্যিক বিধান মণ্ডল	মূলধন	১৯,০০,০০,০০০	- - - - -	১৯,০০,০০,০০০
৩	ন্যায় প্ৰশাসন	ৰাজহ	১৫,৭৮,৮০,০০০	২,০২,০০,০০০	১৭,৮০,৮০,০০০
৪	নিৰ্বাচন	ৰাজহ	৮৭,৮৮,১০,০০০	- - - - -	৮৭,৮৮,১০,০০০
৫	আৱকাৰী আৰু মাদকদ্রব্য	ৰাজহ	৮,০০,০০০	- - - - -	৮,০০,০০০
৬	পৰিবহন সেৱা	ৰাজহ	৮,৬৯,০০,০০০	- - - - -	৮,৬৯,০০,০০০
	লোক সেৱা আয়োগ	ৰাজহ	- - - - -	৮,০০,০০০	৮,০০,০০০
১১	অসামৰিক সচিবালয় আৰু সংশ্লিষ্ট কাৰ্যালয়	ৰাজহ	১০,৫১,০০,০০০	- - - - -	১০,৫১,০০,০০০
১৩	কোষাগাৰ আৰু হিচাপ প্ৰশাসন	ৰাজহ	২৯,০০,০০০	- - - - -	২৯,০০,০০০
১৪	আবক্ষী	ৰাজহ	১৭,১১,২৪,০০০	- - - - -	১৭,১১,২৪,০০০
১৬	লেখন আৰু মুদ্ৰণ	ৰাজহ	১৩,০০,০০০	- - - - -	১৩,০০,০০০
১৭	প্ৰশাসনীয় আৰু কাৰ্যালয় ভৱন	ৰাজহ	১,০০,০০,০০০	- - - - -	১,০০,০০,০০০
		মূলধন	৮,২৩,৭৮,০০০	- - - - -	৮,২৩,৭৮,০০০
১৯	নিৰীক্ষণ আয়োগ আৰু অন্যান্য	ৰাজহ	৫,৯৯,১৬,০০০	- - - - -	৫,৯৯,১৬,০০০
২০	অসামৰিক প্ৰতিৰক্ষা আৰু গৃহৰক্ষী বাহিনী	ৰাজহ	২,৯২,৫৭,০০০	- - - - -	২,৯২,৫৭,০০০
২৩	পেঞ্চন আৰু অৱসৰ গ্ৰহণৰ অন্যান্য সা-সুবিধা	ৰাজহ	১০,০০,০০,০০০	- - - - -	১০,০০,০০,০০০



মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগন	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যাবলী	(৩) সৰ্বমুঠ টকাৰ পৰিমাণ		
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা পৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ
		টকা	টকা	টকা
২৬	শিক্ষা (উচ্চ শিক্ষা)	বাজহ	১১,১৪,৮০,০০০	১১,১৪,৮০,০০০
২৭	কলা আৰু সংস্কৃতি	বাজহ	৮,১৭,০০,০০০	৮,১৭,০০,০০০
২৮	ৰাজ্যিক দপ্তৰখানা	বাজহ	৬,০০,০০০	৬,০০,০০০
২৯	চিকিৎসা আৰু জনস্বাস্থ্য	বাজহ	৮,২০,০০০	৮,২০,০০০
৩০	পানী যোগান আৰু অনাময়	বাজহ	৩,০০,০০,০০০	৩,০০,০০,০০০
৩১	নগৰ উন্নয়ন (চহৰ আৰু নগৰ পৰিকল্পনা)	বাজহ	১,৩৫,৭৪,০০০	১,৩৫,৭৪,০০০
৩২	আৱাস গৃহ	বাজহ	১,৫০,০০,০০০	১,৫০,০০,০০০
৩৩	চৰকাৰী বাস ভৱন	বাজহ	২,০০,০০,০০০	২,০০,০০,০০০
৩৪	অনুসূচীত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্য পিছপৰা সম্প্ৰদায়ৰ কল্যাণ	বাজহ	১৬,৪৩,২৪,০০০	১৬,৪৩,২৪,০০০
৩৯	সামাজিক নিৰাপত্তা, কল্যাণ আৰু পুষ্টিসাধন	বাজহ	১২,২২,৩৯,০০০	১২,২২,৩৯,০০০
৪১	প্ৰাকৃতিক দুৰ্যোগ	বাজহ	৫,০০,০০,০০০	৫,০০,০০,০০০
৪২	সামাজিক সেৱাসমূহ	বাজহ	৩৯,৪৫,৮৪,০০০	৩৯,৪৫,৮৪,০০০
৪৫	লোকশিক্ষা, জৰীপ আৰু পৰিসংখ্যা	বাজহ	১,৫০,০০০	১,৫০,০০০
৪৮	কৃষি	বাজহ	৩৮,০৮,৭৬,০০০	৩৮,০৮,৭৬,০০০
৪৯	জলসিঞ্চন	বাজহ	৬,৬২,০০০	৬,৬২,০০০
৫২	পশুপালন	বাজহ	৫,৭২,০০,০০০	৫,৭২,০০,০০০
৫৮	উদ্যোগ	মূলধন	১,৬৫,০০,০০০	১,৬৫,০০,০০০
৬৪	পথ আৰু দলং	মূলধন	২৫,০০,০০,০০০	২৫,০০,০০,০০০
৬৫	পৰ্য্যটন	বাজহ	৮,০০,০০০	৮,০০,০০০
	বাজহৰা ঋণ আৰু ঋণ সেৱা	বাজহ	৯,০০০	৯,০০০
		মূলধন	১০,০০০	১০,০০০
৭৩	নগৰ উন্নয়ন (গুৱাহাটী উন্নয়ন)	বাজহ	১৩,২২,০০,০০০	১৩,২২,০০,০০০
৭৮	অনুসূচীত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্য পিছপৰা সম্প্ৰদায়ৰ কল্যাণ (বড়োলেণ্ড টেবিট বিয়েল কাউঞ্চিল)	বাজহ	৩,০০,০০,০০০	৩,০০,০০,০০০
	মুঠ বাজহ		৩২০,৮৭,৯৪,০০০	২,১৬,৯১,০০০
	মূলধন		৭২,১৪,৩৮,০০০	১০,০০০
	সৰ্বমুঠ		৩৯৩,০১,৫২,০০০	৩২৬,৯১,৫০,০০০

মহম্মদ আব্দুল হক,  
সচিব, অসম চৰকাৰ, বিধান বিভাগ,  
দিশপুৰ।